



Adapting the Rickter® Scale Process to improve and monitor the journey of marginalized groups towards employability



The Rickter Scale® Process

Compendium of Terms - Wörterbuch - Λεξικό εννοιών - Vocabolario

Evaluation



Funded by



- Terms related to the measurement of soft skills and the Rickter Scale Process
- English – German – Greek - Italian



Table of Contents

1. Forword.....	3
2. Compendium of Terms (EN, DE, GR, IT).....	7
3. Interview questions (EN).....	12
4. Interviewfragen (DE).....	18
5. Interview questions (GR).....	25
6. Interview questions (IT).....	32
7. Thesaurus of IMS software (EN, DE, GR, IT)	39

"This project has been funded with support from the European Commission. This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."



This Compendium of Terms combines phrases and terms related to the measurement of soft skills in general and the use of the Rickter Scale Process in specific. It was worked out within the Transfer of Innovation Project "Scaling new Heights in VET" and is available in the partner languages English, German, Greek and Italian.

The Scaling new Heights project brought VET providers in four European countries together in order to introduce the reknown and innovative Rickter Scale Process to their institutions and to adapt and modify the process to meet the needs of new target groups. The scale-based structured interviews of the Rickter Scale Process leads the client/customer to the self-assessment and review of his/her personal present situation and to immediate steps to action planning. The consequent observance of the principle of "ownership" helps the client to gain more self-confidence and self-reliance and at the end to a greater employability and readiness to work.

The dictionary starts with a compendium of terms related to the assessment and the measurement of soft skills important for practitioners working with the Rickter Scale. It is followed by phrases and questions needed when interviewing the client. Finally, all terms to be used in the accompanying IMS software are translated into the four languages. The dictionary was compiled in order to avoid misunderstandings when applying the Rickter Scale Process. It helps that all practitioners – regardless the countries they live in – use the "same language" and secures the quality of the process.



Dieses Wörterbuch umfasst Begriffe und Redewendungen, die ganz allgemein mit der Messung und Bewertung sog. "weicher Faktoren" (wie Selbstbewusstsein, Verantwortlichkeit, Teamfähigkeit, Entschlussfreudigkeit usw.) sowie mit der Anwendung des Rickter Scale Prozesses im Besonderen in Zusammenhang stehen. Das Wörterbuch ist im Rahmen des Innovationstransferprojektes "Scaling New

Heights in VET“ erarbeitet worden und liegt in den Sprachen Deutsch, Englisch, Griechisch und Italienisch vor.

Das Innovationstransferprojekt brachte Weiterbildungs- und Trainingseinrichtungen aus vier europäischen Ländern zusammen, um das innovative und anerkannte Assessment-Tool “Rickter Scale Prozess” in ihren Einrichtungen einzuführen und die Technik anzupassen und so weiterzuentwickeln, damit es passgenau auf die Bedürfnisse ihrer Zielgruppen eingeht. Die skalenbasierte, strukturierten Interviews des Rickter Scale Prozesses führen den Kunden zur Selbsteinschätzung und Überprüfung seiner gegenwärtigen persönlichen Situation und konsequent zu den nächsten Schritten zur Veränderung. Die Beachtung des Prinzips der Transparenz und jederzeitigen Kontrolle durch den Kunden (“ownership”) hilft dem Kunden, mehr Selbstverantwortung und Verlässlichkeit zu entwickeln, und führt ihn so in Richtung größerer Arbeitsbereitschaft und Beschäftigungsfähigkeit.

Das Wörterbuch beginnt mit einer Sammlung von Begrifflichkeiten bei der Messung sog. “soft skills”, die für Pädagogen und Trainer wichtig sind, die mit der Rickter Skala arbeiten. Es folgt danach eine Sammlung von Interviewfragen, die für ein Erst- und Folgeinterview mit dem Kunden relevant sind. Schließlich folgen die Begrifflichkeiten, die für die Arbeit mit der Dokumentationssoftware IMS von Nutzen ist. Das Wörterbuch wurde zusammengestellt, in der Hoffnung, dass Trainer - unabhängig davon, in welchem Land sie leben - eine einheitliche Sprache in der Arbeit mit den Kunden sprechen. Nur so kann die Qualität des Prozesses gesichert werden.




Το παρόν Λεξικό Εννοιών περιλαμβάνει φράσεις και όρους αναφορικά με τη μέτρηση των μη τεχνικών δεξιοτήτων και τη χρήση της διαδικασίας της Κλίμακας Rickterâ. Το Λεξικό Εννοιών σχεδιάστηκε για το Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα Μεταφοράς Καινοτομίας «Δημιουργώντας νέες ευκαιρίες στην Επαγγελματική Κατάρτιση μέσω της προσαρμογής/ υιοθέτησης του εργαλείου Rickter Scale για τη βελτίωση και παρακολούθηση της προόδου ευπαθών κοινωνικά ομάδων προς την

απασχολησιμότητα» το οποίο είναι διαθέσιμο στις γλώσσες των εταιρών, Αγγλικά, Γερμανικά , Ελληνικά και Ιταλικά .

Το πρόγραμμα «Δημιουργώντας νέες ευκαιρίες στην Επαγγελματική Κατάρτιση μέσω της προσαρμογής/ υιοθέτησης του εργαλείου Rickter Scaleâ για τη βελτίωση και παρακολούθηση της προόδου ευπαθών κοινωνικά ομάδων προς την απασχολησιμότητα» έφερε κοντά τους εργαζόμενους/ ειδικούς που εργάζονται σε ΚΕΚ στις τέσσερις ευρωπαϊκές χώρες, προκειμένου να εισαχθεί η ήδη γνωστή και καινοτόμα διαδικασία της Κλίμακας Rickterâ στους οργανισμούς/ φορείς τους και να προσαρμόσουν και να τροποποιήσουν τη διαδικασία ανάλογα στοχεύοντας στη κάλυψη των αναγκών των νέων ομάδων στόχων. Η δομημένη κλίμακα των συνεντεύξεων της διαδικασίας Rickter οδηγεί τον πελάτη / ερωτώμενο στην αυτο-αξιολόγηση και επανεξέταση της προσωπικής του/ της παρούσης κατάστασης και στη λήψη άμεσων μέτρων με στόχο τον προγραμματισμό δράσης. Η επακόλουθη τήρηση της αρχής της «ιδιοκτησίας» βοηθά τον πελάτη να αποκτήσει μεγαλύτερη αυτοπεποίθηση και αυτοδυναμία με αποτέλεσμα να φτάσει σε μεγαλύτερο βαθμό προθυμίας για εργασία και ένταξη στο χώρο εργασίας.

Το Λεξικό Εννοιών ξεκινάει με μία σημαντική για τους επαγγελματίες που εργάζονται με την Κλίμακα Rickter, σειρά όρων που σχετίζονται με την αξιολόγηση και τη μέτρηση μη τεχνικών δεξιοτήτων. Εν συνέχεια, παρατίθενται φράσεις και ερωτήσεις που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια συνέντευξης με τον ερωτώμενο . Τέλος , όλοι οι όροι που υπάρχουν στο λογισμικό IMS μεταφράζονται και στις τέσσερις γλώσσες. Το Λεξικό Εννοιών συντάχθηκε προκειμένου να αποφευχθούν παρανοήσεις κατά την εφαρμογή της διαδικασίας της Κλίμακας Rickter. Επίσης, το λεξικό βοηθάει όλους τους επαγγελματίες - ανεξάρτητα από τις χώρες ζουν – να χρησιμοποιούν την «ίδια γλώσσα» με αποτέλεσμα να διασφαλίζετε η ποιότητα της διαδικασίας.

 In generale, questo vocabolario dei termini combina frasi e termini relative alla misurazione delle competenze trasversali (soft skills) con un focus particolare all'uso del Processo della Scala Rickter. È stato elaborato all'interno del Progetto "Scaling

New Heights in VET” – Azione di Trasferimento dell’Innovazione ed è disponibile nelle lingue dei paesi partner: inglese, tedesco, greco ed italiano.

Il progetto Scaling New Heights ha riunito agenzie/ associazioni che forniscono formazione ed istruzione professionale in quattro paesi europei per presentare il rinomato ed innovativo Processo della Scala Rickter alle loro istituzioni e per adattare e modificare tale processo ai bisogni dei nuovi gruppi target. Le interviste guidate basate sull’assegnazione di valori numerici hanno portato gli utenti ad una autovalutazione delle loro situazioni presenti, ad una creazione di un piano di azione –attraverso passi concreti e ad una successiva revisione. In questo modo gli utenti sviluppano un senso di ownership verso lo strumento e di conseguenza verso gli aspetti della vita presi in esame, questo cruciale passaggio aiuta gli utenti a guadagnare una maggiore auto-stima ed auto-resilienza così come una maggiore opportunità di occupazione e prontezza verso il lavoro.

Il dizionario inizia con un glossario dei termini relativi alla valutazione e alla misurazione delle competenze trasversali importanti per gli operatori che lavorano con la Scala Rickter. Questa parte è seguita da frasi e domande necessarie nel momento dell’intervista rivolta all’utente. Alla fine, tutti i termini usati nell’IMS – il software della misurazione dell’impatto che supporta il processo sono tradotti nelle quattro lingue dei paesi coinvolti nel progetto. Il dizionario è stato compilato per evitare fraintendimenti durante l’applicazione del Processo della Scala Rickter. Questa operazione di traduzione permette a tutti gli operatori – a prescindere la specificità dei paesi in cui lavorano- di usare lo stesso linguaggio e di assicurare così la qualità del processo

	English	German	Greek	Italian
1	Best Practice	Beste Praxis	Βέλτιστη πρακτική	Buona pratica
2	Theory of Mediated Learning	Theorie des vermittelten Lernens	Θεωρία Μεσολαβητικής Μάθησης	Teoria dell'apprendimento mediato
3	Socratic Thinking	Sokratisches Denken	Σωκρατική σκέψη	Pensiero socratico
4	Motivational Interviewing	Motivierende Gesprächsführung	Κινητοποιητική συνέντευξη	Colloquio motivazionale
5	Systems Thinking	Systemisches Denken	Εξέταση συστημάτων	Pensiero sistemico
6	Person-Centred Counselling	Personenzentrierte Beratung	Επικεντρωμένη στα πρόσωπα Συμβουλευτική	Orientamento centrato sulla persona
7	Emotional Intelligence	Emotionale Intelligenz	Συναισθηματική νοημοσύνη	Intelligenza emotiva
8	Theory of Constraints	Engpass_theorie	Θεωρία των Περιορισμών	Teoria dei limiti
9	Presuppositions	Annahmen	Παραδοχές	Presupposti
10	Prochaska/ DiClemente Model of Change	Veränderungsmodell von Prochaska/ DiClemente	Μοντέλο σταδίων Αλλαγής Prochaska/ DiClemente	Modello del cambiamento di Prochaska e DiClemente
11	Solutions-Focused Brief Therapy	Lösungsfokussierte Kurztherapie	Σύντομη, εστιασμένη στις λύσεις Θεραπεία	Terapia breve focalizzata sulle soluzioni
12	NLP (neuro-linguistic programming)	NLP (Neuro-linguistisches Programmieren)	Νευρογλωσσολογικός προγραμματισμός	Programmazione neuro-linguistica
13	Context of Need	Bedürfniskontext	Πλαίσιο Αναγκών	Contesto della necessità

14	Baseline Profile	Ausgangsprofil	Βασικό Προφίλ	Profilo di fondo
15	Group Model	Gruppenmodell	Ομαδικό Μοντέλο	Modello di gruppo
16	Frame of Reference Model (FoR)	Bezugsrahmenmodell	Μοντέλο Πλαισίου Αναφοράς	Struttura del modello di riferimento
17	present state	Istzustand	παρούσα κατάσταση	stato presente
18	desired state	Wunschzustand	επιθυμητή κατάσταση	stato desiderato
19	distance travelled	zurückgelegter Entwicklungsweg	καλυμμένη απόσταση	distanza percorsa
20	soft outcomes	weiche Ergebnisse	μη απτά αποτελέσματα	soft outcomes
21	Exploring the Board	Arbeit mit dem Brett	Διερεύνηση του Πίνακα	Esplorare la Tavola
22	SMART (Specific, Measurable, Achievable & Attractive, Realistic, Timebound)	SMART (Spezifisch, Messbar, Erreichbar und Attraktiv, Realistisch, Zeitgebunden)	SMART (Συγκεκριμένοι, Μετρήσιμοι, Εφικτοί & Ελκυστικοί, Ρεαλιστικοί, Χρονικά περιορισμένοι)	SMART (Specifico, misurabile, raggiungibile e attraente, realistico, temporalmente definito)
23	CPN (Community Psychiatric Nurse)	In etwa: Gemeindegeschwester mit psychologischer Ausbildung	Νοσηλεύτρια κοινοτικού ψυχιατρείου	Servizi sociali
24	stuck state	Festgefahrensein	(νιώθουν) παγιδευμένοι	stato di blocco
25	awakening	Erwecken	αφύπνιση	risveglio
26	soft indicators	weiche Indikatoren	μη αποτί δείκτες	soft indicators

27	reflective practice	reflektierende Praxis	πρακτική του στοχασμού	pratica riflessiva
28	impact metrics	Metrik für Auswirkungen	σύστημα μέτρησης επιπτώσεων	metriche dell'impatto
29	Impact Management System	Impact Management System	Σύστημα Διαχείρισης Επιπτώσεων	Sistema di gestione dell'impatto
30	deficit-model working	Arbeit mit dem Defizit-Modell	εργασία με βάση το μοντέλο ελλείψεων	utilizzo del modello del deficit
31	motivational drivers	Motivationskräfte	κινητοποιητικοί παράγοντες	leve motivazionali
32	Conceptual Map	Konzeptionelle Landkarte	Εννοιολογικός χάρτης	Mappa concettuale
33	Theoretical Models	Theoretische Modelle	Θεωρητικά μοντέλα	Modelli teorici
34	Scaling	Skalierung	Βαθμολογία ή Κλιμακωτή Βαθμολόγηση	Mettere in scala/Ordinare per grandezza
35	anchoring process	Verankerung	διαδικασία εντύπωσης	processo di ancoraggio
36	Columbo Process	Columbo-Prozess	συμβουλευτική διαδικασία Columbo	Processo di Colombo
37	Stuckness	Festgefahrensein	Παγίδευση	Blocco
38	Movement	Weiterentwicklung	Κίνηση; Μεταστροφή	Movimento
39	sub-modality	Submodalität	επιμέρους πεδίο	modalità secondaria
40	Spirituality	Spiritualität	Πνευματικότητα	Spiritualità
41	Identity	Identität	Ταυτότητα	Identità

42	Beliefs & Values	Überzeugungen und Werte	Πεποιθήσεις & αξίες	Convinzioni e Valori
43	Capability	Fähigkeit	Ικανότητα	Capacità
44	Behaviour	Verhalten	Συμπεριφορά	Comportamenti
45	Environment	Umwelt	Περιβάλλον	Ambienti
46	Cascade effect	Kaskadeneffekt	Αλυσιδωτή αντίδραση	effetto domino
47	Generative change	Generative Veränderung	Γενεσιουργός αλλαγή	Cambiamento generativo
48	Remedial change	Korrektive Veränderung	Αλλαγή αποκατάστασης	Cambiamento riparativo
49	Self-anchoring	Selbstankerung	Αυτό-υποκίνηση	Auto-ancoraggio
50	The map is not the territory	Die Landkarte ist nicht das Gebiet	Ο χάρτης δεν είναι η επικράτεια	La mappa non è il territorio
51	Exception finding	Ausnahme-suchen	Εντοπισμός εξαιρέσεων	Scoperta delle eccezioni
52	Representationl systems	Repräsentationssysteme	Συστήματα αναπαράστασης	Sistemi figurativi
53	Feedback loops	Feedback-Schleifen	Συνδετικοί κρίκοι σχολιασμού	Cicli di feedback
54	Time-lining	Zeitlinien	Χρονικός προσδιορισμός	Definizione di una cronologia
55	Future pacing	Stufensteuerung	Μελλοντικές κινήσεις	Definizione dei passaggi futuri
56	Ideo-motor signals	Ideomotorische Signale	Ιδεοκινητικές ενδείξεις	Segnali ideomotori
57	Cognitive dissonance	Kognitive Dissonanz	Γνωστική ασυμφωνία	Dissonanza cognitiva
58	Pre-contemplation	Absichtslosigkeit	Προθεώρηση	Pre-contemplazione

59	Contemplation	Absichtsbildung	Θεώρηση	Contemplazione
60	Determination	Bestimmung	Καθορισμός ή στάδιο της προετοιμασίας	Determinazione
61	Action-change	Umsetzung	Δράση-αλλαγή	Azione-cambiamento
62	Maintenance	Beibehaltung	Διατήρηση	Mantenimento
63	Socratic Thinking	Sokratisches Denken	Σωκρατική σκέψη	Pensiero socratico
64	Context of Needs	Bedürfniskontext	Πλαίσιο αναγκών	contesto dei bisogni
65	Self-referencing	Selbst-einschätzung	Αυτο-προσδιορισμός	Auto-referenzialità
66	Mediation of meaning	Vermittlung der Bedeutung	Μεσολαβούμενη κατανόηση	Mediazione del significato



No.	Scope	Interview questions
1	Motivation	How motivated do you feel about achieving things in your life?
2	Confidence about your future	How confident are you about your future?
3	Communication	How confident are you in speaking to people you do not know?
4	Support (R)	How much support do you feel you need to achieve your goals?
5	Core Skills	How happy are you with your reading, writing and number skills?
6	Work Skills	How skilled do you feel you are to an employer?
7	Readiness	How ready for work do you feel you are?
8	Type of work	How certain are you about the type of work you want to do?
9	Job Application	How confident are you about applying for a job?
10	Interview Preparation	How confident are you about preparing for an education/job interview?
11	Happiness	How happy are you at this time in your life?
12	Health	How happy are you with the state of your health?
13	Alcohol (R)	How much is alcohol a part of your life?
14	Drugs (R)	How much are drugs a part of your life? This can be anything that you think are drugs, medication, coffee, anything that comes to mind.
15	Stress (R)	How stressed are you at this time in your life?
16	Influence (R)	How much are you influenced by others, doing things that you do not really want to do?
17	Relationships	How happy are you with your relationships. This can include any relationships?

Interview questions



18	Money	How happy are you with your money situation?
19	Accommodation	How happy are you with your accommodation?
20	Employment / Training / Education	How happy are you with your employment/training/education situation at the moment? (choose the one applicable to your client).
21	Control	How much control do you feel you have in making decisions in your life?
22	Feedback	How well do you feel you accept feedback from others?
23	Choice	How much choice do you feel you have in your life?
24	Presentation	How confident are you about presenting yourself to an employer?
25	Self-awareness	How well do you feel you know your own skills and strengths?
26	Clarity	How clear are you about what you want to do next in your life?
27	Self-control	How well do you feel you are able to control your emotions, like anger, fear and jealousy for example?
28	Support	How much support do you feel you need to achieve your goals?
29	Confidence	How confident are you about your future?
30	Motivation	How motivated do you feel about achieving things in your life?
31	Choice	How much choice do you feel you have in your life?
32	Learning	How confident do you feel about learning new things?
33	Stress (R)	How stressed are you at this time in your life?
34	Control	How much control do you feel you have over your future?
35	Skills	How skilled do you feel you are to an employer?



36	Communication	How confident are you in speaking to people you do not know?
37	Working with others	How happy are you about working with other people?
38	Readiness	How ready for work/training do you feel you are?
39	Progress	How easy is it for you to make progress towards getting a job?
40	Job Preparation	How happy are you with your job preparation?
41	Learning	How confident do you feel about learning new things?
42	Communication	How confident are you in speaking to people you do not know?
43	Self-awareness	How well do you feel you know your own skills and strengths?
44	Support (R)	How much support do you feel you need at this time in your life?
45	Importance	How important is it to you to have a job/get training?
46	Readiness	How ready for work do you feel you are?
47	Employment	How confident do you feel about getting a job?
48	Presentation	How confident are you about presenting yourself to an employer?
49	Working with Others	How happy are you working with other people?
50	Control	How much control do you feel you have in making decisions in your life?
51	Understanding	How happy are you with your level of understanding of the social care sector?
52	Working with individuals within the care sector	How aware are you about what is involved in working with individuals who access services within the care sector?



53	Value Base	How happy are you with your understanding of the value base required to work within the social care sector?
54	Qualification and Registration	How aware are you of the qualification and registration requirements to practice within the social care sector?
55	Career Opportunities	How aware are you about career opportunities within the care sector?
56	Recruitment Process	How aware are you of the recruitment process within the social care sector?
57	Job Application	How confident are you about applying for a job in the care sector?
58	Job Preparation	How confident are you about preparing for job interviews?
59	Job interviews	How confident are you about attending job interviews?
60	Meeting Objectives	How confident are you that the Getting Started Project has meet its objects of introducing unemployed individuals to the work involved within the social care sector?
61	Confidence	How confident are you about your future?
62	Working with others	How happy are you about working with other people?
63	Communication	How confident are you in speaking to people you do not know?
64	Skills	How skilled do you feel you are to an employer?
65	Reading/writing	How happy are you with your reading and writing?
66	Education/training	How much would you consider further education or a training course before getting a job?
67	I.T.	How confident are you using computers for work?
68	Type of work	How certain are you about the type of work you want to do?



69	Readiness	How ready for work do you feel you are?
70	Job preparation	How confident are you about preparing for a job interview?
71	Vocational Skills	How happy are you with the development of (client's name) vocational skills? E.g. admin, catering, retail etc.
72	Social Skills	How happy are you with the development of (child's name) social skills?
73	Essential Skills	How happy are you with the development of (child's name) essential skills? (numeracy, literacy and ICT)
74	Independent Travel	How happy are you about (child name) travelling independently?
75	Confidence Building	How confident do you feel (child name) is now having received input from (organisation name)?
76	Service Provision	How happy are you with the range of services offered to (child name) at (organisation name)?
77	Support	How happy are you with the level of support (child name) receives from (organisation name)?
78	Employment	How confident are you about (child name) progressing into paid employment?
79	Future	How confident do you feel about (child's name) future?
80	Progress	How happy are you with (child's name) progress?
81	Learning	How happy are you how you develop and learn new things at work?
82	Money	How happy are you with your money situation?
83	Communication	How confident are you in speaking to people you do not know?
84	Control	How much control do you feel you have in your life?



85	Stress (R)	How stressed are you at this time in your life?
86	Transport (R)	How much are you affected by any transport issues?
87	Support (R)	How much support do you feel you need to achieve your goals?
88	Training	How useful do you feel training is to your career?
89	Health	How happy are you with the state of your health?
90	Motivation	How motivated do you feel about doing/achieving things in your life?
91	Reading	How happy are you with your reading in English?
92	Writing	How confident are you about writing in English?
93	Speaking	How confident are you about speaking in English?
94	Listening	How happy are you with understanding spoken English?
95	Grammar	How confident are you about using English grammar?
96	Study Skill	How happy are you with your study skills?
97	Computing	How confident are you about using computers?
98	Daily Life	How much do you use English in your daily life?
99	Confidence	How confident are you in using English in your daily life?
100	Expectations	How positive are you about your future?



Nr.	Bereich	Interviewfragen
1	Motivation	Wie motiviert sind Sie, bestimmte Dinge in Ihrem Leben zu erreichen?
2	Positive Einschätzung Ihrer Zukunft	Wie positiv sind Sie hinsichtlich Ihrer Zukunft?
3	Kommunikation	Wie viel Selbstvertrauen haben Sie, Ihnen fremde Personen anzusprechen?
4	Unterstützung (R)	Wie viel Unterstützung brauchen Sie Ihrer Meinung nach, um Ihre Ziele zu erreichen?
5	Kernkompetenzen	Wie zufrieden sind Sie mit Ihren Grundfertigkeiten im Lesen, Schreiben und Rechnen?
6	Arbeitskompetenzen	Wie kompetent sind Sie Ihrer Meinung nach für einen Arbeitgeber?
7	Bereitschaft	Für wie arbeitsbereit halten Sie sich?
8	Art der Arbeit	Wie sicher sind Sie in Bezug auf die Art der Arbeit, die Sie tun wollen?
9	Stellenbewerbung	Wie zuversichtlich sind Sie in Bezug auf eine Stellenbewerbung?
10	Vorbereitung auf Interview	Wie zuversichtlich sind Sie in Bezug auf die Vorbereitung auf ein Vorstellungsgespräch für einen Ausbildungs-/Arbeitsplatz?
11	Glücklich sein	Wie glücklich sind Sie in diesem Moment in Ihrem Leben?
12	Gesundheit	Wie zufrieden sind Sie mit Ihrem Gesundheitszustand?
13	Alkohol (R)	In welchem Maße ist Alkohol ein Teil Ihres Lebens?
14	Drogen (R)	In welchem Maße sind Drogen Teil Ihres Lebens? Drogen sind alles, was Sie unter Drogen verstehen: Medikamente, Kaffee, alles was Ihnen dazu in den Sinn kommt.



15	Stress (R)	Wie gestresst sind Sie zu diesem Zeitpunkt in Ihrem Leben?
16	Einflüsse (R)	Wie stark werden Sie von anderen beeinflusst, Dinge zu tun, die Sie eigentlich nicht tun wollen?
17	Beziehungen	Wie zufrieden sind Sie mit Ihren persönlichen Beziehungen? Dazu gehören alle möglichen Beziehungen.
18	Geld	Wie zufrieden sind Sie mit Ihrer finanziellen Lage?
19	Unterkunft	Wie zufrieden sind Sie mit Ihrer Wohnsituation?
20	Arbeitsverhältnis/ Ausbildung/ Schulung	Wie zufrieden sind Sie mit Ihrer Arbeit/Ihrem Training/Ihrer Bildung? (Wählen Sie den Begriff, der bei Ihrem Klienten zutrifft).
21	Kontrolle	Wie viel Kontrolle haben Sie Ihrer Meinung nach bei den Entscheidungen in Ihrem Leben?
22	Rückmeldung	Wie gut akzeptieren Sie Ihrer Meinung nach Rückmeldung von anderen Personen?
23	Wahl	In welchem Maße haben Sie in Ihrem Leben eine Wahl?
24	Präsentation	Wie zuversichtlich sind Sie, wenn es darum geht, sich bei einem Arbeitgeber vorzustellen?
25	Selbsterkenntnis	Wie gut kennen Sie Ihrer Meinung nach Ihre eigenen Fähigkeiten und Stärken?
26	Klarheit	Wie klar sind Sie sich darüber, was Sie als nächstes in Ihrem Leben tun wollen?
27	Selbstkontrolle	Wie gut sind Sie Ihrer Meinung nach in der Lage, Gefühle wie z. B. Wut, Furcht und Neid unter Kontrolle zu halten?
28	Unterstützung	Wie viel Unterstützung brauchen Sie Ihrer Meinung nach, um Ihre Ziele zu erreichen?
29	Selbstvertrauen	Wie positiv sind Sie hinsichtlich Ihrer Zukunft?
30	Motivation	Wie motiviert sind Sie, bestimmte Dinge in Ihrem Leben zu erreichen?



31	Wahl	In welchem Maße haben Sie in Ihrem Leben eine Wahl?
32	Lernen	Wie zuversichtlich sind Sie, wenn es darum geht, neue Dinge zu erlernen?
33	Stress (R)	Wie gestresst sind Sie in diesem Moment in Ihrem Leben?
34	Kontrolle	Wie viel Kontrolle haben Sie Ihrer Meinung nach über Ihre Zukunft?
35	Kompetenzen	Wie kompetent sind Sie Ihrer Meinung nach für einen Arbeitgeber?
36	Kommunikation	Wie viel Selbstvertrauen haben Sie, Ihnen fremde Personen anzusprechen?
37	Zusammenarbeit mit anderen Personen	Wie gern arbeiten Sie mit anderen Personen zusammen?
38	Bereitschaft	Für wie arbeits-/schulungsbereit halten Sie sich?
39	Fortschritte	Wie leicht ist es für Sie, Fortschritte zu machen, um eine Stelle zu bekommen?
40	Vorbereitung auf einen Arbeitsplatz	Wie zufrieden sind Sie mit Ihrer Vorbereitung auf einen Arbeitsplatz?
41	Lernen	Wie zuversichtlich sind Sie, wenn es darum geht, neue Dinge zu erlernen?
42	Kommunikation	Wie viel Selbstvertrauen haben Sie, Ihnen fremde Personen anzusprechen?
43	Selbsterkenntnis	Wie gut kennen Sie Ihrer Meinung nach Ihre eigenen Fähigkeiten und Stärken?
44	Unterstützung (R)	Wie viel Unterstützung brauchen Sie zu diesem Zeitpunkt in Ihrem Leben?
45	Bedeutung	Wie wichtig ist es für Sie, einen Arbeits-/Ausbildungsplatz zu haben?
46	Bereitschaft	Für wie arbeitsbereit halten Sie sich?



47	Arbeitsverhältnis	Wie zuversichtlich sind Sie, wenn es darum geht, eine Arbeitsstelle zu finden?
48	Präsentation	Wie zuversichtlich sind Sie, wenn es darum geht, sich bei einem Arbeitgeber vorzustellen?
49	Zusammenarbeit mit anderen Personen	Wie gern arbeiten Sie mit anderen Personen zusammen?
50	Kontrolle	Wie viel Kontrolle haben Sie Ihrer Meinung bei den Entscheidungen in Ihrem Leben?
51	Kenntnisse	Wie zufrieden sind Sie mit Ihren Kenntnissen über das Sozialsystem?
52	Arbeit mit Personen innerhalb des Fürsorgesektors	Inwieweit wissen Sie Bescheid über das, was bei der Arbeit mit Personen, die auf Dienstleistungen innerhalb des Sozialsektors zugreifen, involviert ist?
53	Wertebasis	Wie zufrieden sind Sie mit Ihren Kenntnissen über die Wertebasis, die erforderlich ist, um innerhalb des Sozialsektors zu arbeiten?
54	Qualifikation und Anmeldung	Inwieweit wissen Sie Bescheid über die Anforderungen in Bezug auf Qualifikationen und Registrierung, die notwendig sind, um im Sozialsektor zu praktizieren?
55	Karrierechancen	Wie viel wissen Sie über die Karrierechancen innerhalb des Sozialsektors?
56	Einstellungsverfahren	Wie viel wissen Sie über das Einstellungsverfahren im Sozialsektor?
57	Stellenbewerbung	Wie zuversichtlich sind Sie in Bezug auf die Bewerbung um eine Stelle im Sozialsektor?
58	Vorbereitung auf einen Arbeitsplatz	Wie zuversichtlich sind Sie in Bezug auf die Vorbereitung auf ein Vorstellungsgespräch?
59	Vorstellungsgespräche	Wie zuversichtlich sind Sie in Bezug auf die Teilnahme an Vorstellungsgesprächen?
60	Ziele erreichen	Wie zuversichtlich sind Sie, dass das Projekt seine Ziele, arbeitslose Personen in die Arbeit in den Arbeitsmarkt zu integrieren, erreicht hat?



61	Selbstvertrauen	Wie positiv sind Sie hinsichtlich Ihrer Zukunft?
62	Zusammenarbeit mit anderen Personen	Wie gern arbeiten Sie mit anderen Menschen zusammen?
63	Kommunikation	Wie viel Selbstvertrauen haben Sie, Ihnen fremde Personen anzusprechen?
64	Kompetenzen	Wie kompetent erscheinen Sie Ihrer Meinung nach für einen Arbeitgeber?
65	Lesen/Schreiben	Wie zufrieden sind Sie mit Ihren Grundfertigkeiten im Lesen und im Schreiben?
66	Schulung/Ausbildung	In wieweit würden Sie weitere Schulungen oder einen Ausbildungskurs in Betracht sehen, bevor Sie eine Stelle bekommen?
67	I.T.	Wie sicher sind Sie bei der Verwendung von Computern für die Arbeit?
68	Art der Arbeit	Wie sicher sind Sie in Bezug auf die Art von Arbeit, die Sie tun möchten?
69	Bereitschaft	Für wie arbeitsbereit halten Sie sich?
70	Vorbereitung auf eine Stelle	Wie zuversichtlich sind Sie in Bezug auf die Vorbereitung auf ein Vorstellungsgespräch?
71	Berufliche Kompetenzen	Wie zuversichtlich sind Sie in Bezug auf die Entwicklung der beruflichen Kompetenzen von (Name des Klienten)? Zum Beispiel Verwaltung, Catering, Einzelhandel etc.
72	Soziale Kompetenzen	Wie zuversichtlich sind Sie in Bezug auf die Entwicklung der sozialen Kompetenzen von (Name des Kindes)?
73	Wesentliche Kompetenzen	Wie zuversichtlich sind Sie in Bezug auf die Entwicklung der wesentlichen Kompetenzen von (Name des Kindes)? (Rechnen, Lesen, IKT)
74	Unabhängiges Reisen	In wieweit sind Sie damit einverstanden, dass (Name des Kindes) ohne Begleitung reist.



75	Aufbau von Selbstvertrauen	Wie viel Selbstvertrauen hat (Name des Kindes) nun, nachdem es von (Namen der Organisation) Input erhalten hat?
76	Bereitstellung von Leistungen	Wie zufrieden sind Sie mit dem Spektrum an Dienstleistungen, die (Name des Kindes) von (Name der Organisation) angeboten werden?
77	Unterstützung	Wie zufrieden sind Sie mit dem Ausmaß an Unterstützung, die (Name des Kindes) von (Name der Organisation) erhält?
78	Arbeitsverhältnis	Wie zuversichtlich sind Sie, dass (Name des Kindes) in eine bezahlte Erwerbstätigkeit eintreten wird?
79	Zukunft	Wie zuversichtlich sind Sie, wenn es um die Zukunft von (Name des Kindes) geht?
80	Fortschritte	Wie zufrieden sind Sie mit den Fortschritten, die (Name des Kindes) gemacht hat?
81	Lernen	Wie zufrieden sind Sie damit, wie Sie sich entwickeln und neue Dinge am Arbeitsplatz erlernen?
82	Geld	Wie zufrieden sind Sie mit Ihrer finanziellen Lage?
83	Kommunikation	Wie zuversichtlich sind Sie, Ihnen fremde Personen anzusprechen?
84	Kontrolle	In welchem Maße haben Sie Ihrer Meinung nach in Ihrem Leben eine Wahl?
85	Stress (R)	Wie gestresst sind Sie zu diesem Zeitpunkt in Ihrem Leben?
86	Transport (R)	Inwieweit sind Sie von Transportproblemen betroffen?
87	Unterstützung (R)	Wie viel Unterstützung brauchen Sie Ihrer Meinung nach, um Ihre Ziele zu erreichen?
88	Schulung	Wie nützlich ist Ihrer Meinung nach Schulung für Ihre Karriere?
89	Gesundheit	Wie zufrieden sind Sie mit Ihrem Gesundheitszustand?



90	Motivation	Wie motiviert sind Sie, bestimmte Dinge in Ihrem Leben zu tun/ zu erzielen?
91	Lesen	Wie zufrieden sind Sie mit Ihren Lesefähigkeiten in Englisch/Ihrer Muttersprache?
92	Schreiben	Wie zufrieden sind Sie mit Ihren Schreibfähigkeiten in Englisch?
93	Sprechen	Wie zuversichtlich sind Sie, Englisch zu sprechen?
94	Zuhören	Wie zufrieden sind Sie mit Ihrem Verständnis von gesprochenem Englisch?
95	Grammatik	Wie zuversichtlich sind Sie in der Nutzung von englischer Grammatik?
96	Studienfähigkeiten	Wie zufrieden sind Sie mit Ihren Lernfähigkeiten?
97	Arbeit mit Computern	Wie sicher sind Sie in der Nutzung von Computern?
98	Tägliches Leben	In welchem Maße verwenden Sie Englisch im Alltag?
99	Selbstvertrauen	Wie sicher sind Sie in der Verwendung von Englisch im Alltag?
100	Erwartungen	Wie positiv sind Sie in Bezug auf Ihre Zukunft?

No.	σκοπός/ περιοχή	Ερωτήσεις συνέντευξης
1	Κινητοποίηση	Πόσα κίνητρα νιώθετε ότι έχετε για να επιτύχετε πράγματα στη ζωή σας;
2	Σιγουριά για το μέλλον σας	Πόση σιγουριά νιώθετε για το μέλλον σας;
3	Επικοινωνία	Πόση σιγουριά νιώθετε όταν μιλάτε με ανθρώπους που δεν ξέρετε;
4	Υποστήριξη (Α)	Πόση υποστήριξη πιστεύετε ότι χρειάζεστε για να επιτύχετε τους στόχους σας;
5	Βασικές δεξιότητες	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με τις δεξιότητες ανάγνωσης, γραφής και αριθμητικής που έχετε;
6	Δεξιότητες εργασίας	Πόσο ειδικευμένος πιστεύετε ότι είστε για έναν εργοδότη;
7	Ετοιμότητα	Πόσο έτοιμος για δουλειά νιώθετε;
8	Είδος εργασίας	Πόσο σίγουρος είστε για το είδος εργασίας που θέλετε να κάνετε;
9	Αίτηση για δουλειά	Πόση σιγουριά νιώθετε να υποβάλλετε αίτηση για μια δουλειά;
10	Προετοιμασία συνέντευξης	Πόση σιγουριά νιώθετε να προετοιμαστείτε για μια συνέντευξη για εκπαίδευση/ θέση εργασίας;
11	Ευτυχία	Πόσο ευτυχισμένοι νιώθετε αυτή την εποχή στη ζωή σας;
12	Υγεία	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με την κατάσταση της υγείας σας;
13	Αλκοόλ (Α)	Τι ρόλο παίζει το αλκοόλ στη ζωή σας;
14	Ουσίες (Α)	Τι ρόλο παίζουν οι ουσίες στη ζωή σας; Μπορεί να είναι οτιδήποτε πιστεύετε ότι ανήκει στις ουσίες όπως φαρμακευτική αγωγή, καφές, οτιδήποτε σας έρχεται στο μυαλό
15	Στρες (Α)	Πόσο στρες νιώθετε αυτή την εποχή στη ζωή σας;

16	Επιρροή (Α)	Πόσο πολύ επηρεάζεστε από τους άλλους κάνοντας πράγματα που στην πραγματικότητα δεν θέλετε;
17	Σχέσεις	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με τις σχέσεις σας; Οποιαδήποτε σχέση μπορεί να περιλαμβάνεται.
18	Αποδοχές	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με την οικονομική κατάστασή σας;
19	Διαμονή	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με τη διαμονή σας;
20	Απασχόληση/ Κατάρτιση/ Εκπαίδευση	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με την κατάσταση της απασχόλησης/ κατάρτισης/ εκπαίδευσής σας αυτή την εποχή; (επιλέξτε αυτή που ταιριάζει στον πελάτη σας).
21	Έλεγχος	Πόσο πολύ πιστεύετε ότι ελέγχετε τη λήψη αποφάσεων στη ζωή σας;
22	Σχολιασμός	Πόσο καλά πιστεύετε ότι δέχεστε σχόλια από τους άλλους;
23	Επιλογή	Πόσες επιλογές πιστεύετε ότι έχετε στη ζωή σας;
24	Παρουσίαση	Πόση σιγουριά νιώθετε να παρουσιάσετε τον εαυτό σας σε έναν εργοδότη;
25	Προσωπική επίγνωση	Πόσο καλά πιστεύετε ότι ξέρετε τις δικές σας δεξιότητες και τα δυνατά σας σημεία;
26	Σαφήνεια	Πόσο σαφής είστε για αυτά που θέλετε να κάνετε στη ζωή σας στη συνέχεια;
27	Αυτοέλεγχος	Πόσο καλά πιστεύετε ότι μπορείτε να ελέγξετε τα συναισθήματά σας όπως, για παράδειγμα, φόβο, θυμό και ζήλεια;
28	Στήριξη	Πόση υποστήριξη πιστεύετε ότι χρειάζεστε για να επιτύχετε τους στόχους σας;
29	Σιγουριά	Πόση σιγουριά νιώθετε για το μέλλον σας;
30	Κινητοποίηση	Πόσα κίνητρα νιώθετε ότι έχετε για να επιτύχετε πράγματα στη ζωή σας;
31	Επιλογή	Πόσες επιλογές πιστεύετε ότι έχετε στη ζωή σας;

32	Εκμάθηση	Πόση σιγουριά νιώθετε για να μάθετε καινούρια πράγματα;
33	Στρες (Α)	Πόσο στρες νιώθετε αυτή την εποχή στη ζωή σας;
34	Έλεγχος	Πόσο πολύ πιστεύετε ότι ελέγχετε το μέλλον σας;
35	Δεξιότητες	Πόσο ειδικευμένος πιστεύετε ότι είστε για έναν εργοδότη;
36	Επικοινωνία	Πόση σιγουριά νιώθετε όταν μιλάτε με ανθρώπους που δεν ξέρετε;
37	Συνεργασία με άλλους	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με τη συνεργασία με άλλους;
38	Ετοιμότητα	Πόσο έτοιμος πιστεύετε ότι είστε για εργασία/κατάρτιση;
39	Πρόοδος	Πόσο εύκολα σημειώνετε πρόοδο στην εύρεση εργασίας;
40	Προετοιμασία για δουλειά	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με την προετοιμασία σας για δουλειά;
41	Εκμάθηση	Πόση σιγουριά νιώθετε για να μάθετε καινούρια πράγματα;
42	Επικοινωνία	Πόση σιγουριά νιώθετε όταν μιλάτε με ανθρώπους που δεν ξέρετε;
43	Προσωπική επίγνωση	Πόσο καλά πιστεύετε ότι ξέρετε τις δικές σας δεξιότητες και τα δυνατά σας σημεία;
44	Υποστήριξη (Α)	Πόση υποστήριξη πιστεύετε ότι χρειάζεστε αυτή την εποχή στη ζωή σας;
45	Σημασία	Πόσο σημαντικό είναι για εσάς να έχετε δουλειά/ να εκπαιδευθείτε;
46	Ετοιμότητα	Πόσο έτοιμος για δουλειά νιώθετε;
47	Απασχόληση	Πόση σιγουριά νιώθετε ότι θα βρείτε δουλειά;
48	Παρουσίαση	Πόση σιγουριά νιώθετε να παρουσιάσετε τον εαυτό σας σε έναν εργοδότη;

49	Συνεργασία με άλλους	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με τη συνεργασία με άλλους;
50	Έλεγχος	Πόσο πολύ πιστεύετε ότι ελέγχετε τη λήψη αποφάσεων στη ζωή σας;
51	Κατανόηση	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με το πώς κατανοείτε τον τομέα κοινωνικής φροντίδας;
52	Συνεργασία με άτομα στον τομέα φροντίδας	Πόσο καλά γνωρίζετε το τι συνεπάγεται η συνεργασία με άτομα που έχουν πρόσβαση σε υπηρεσίες στον τομέα φροντίδας;
53	Βάση αξιών	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με το πώς κατανοείτε τη βάση αξιών που απαιτούνται για την εργασία στον τομέα κοινωνικής φροντίδας;
54	Προσόντα και Εγγραφή	Πόσο καλά γνωρίζετε τα απαραίτητα προσόντα και τις απαιτήσεις εγγραφής για να εξασκηθείτε στον τομέα κοινωνικής φροντίδας;
55	Ευκαιρίες σταδιοδρομίας	Πόσο καλά γνωρίζετε τις ευκαιρίες σταδιοδρομίας στον τομέα φροντίδας;
56	Διαδικασία προσλήψεων	Πόσο καλά γνωρίζετε τη διαδικασία προσλήψεων στον τομέα κοινωνικής φροντίδας;
57	Αίτηση για δουλειά	Πόση σιγουριά νιώθετε να υποβάλλετε αίτηση για δουλειά στον τομέα φροντίδας;
58	Προετοιμασία για δουλειά	Πόση σιγουριά νιώθετε να προετοιμαστείτε για συνεντεύξεις για δουλειά;
59	Συνεντεύξεις για δουλειά	Πόση σιγουριά νιώθετε να δώσετε συνέντευξη για δουλειά;
60	Εκπλήρωση στόχων	Πόση σιγουριά νιώθετε ότι το Έργο Εκκίνησης έχει εκπληρώσει τους στόχους του να εισαγάγει τους άνεργους στο έργο που συνεπάγεται ο τομέας κοινωνικής φροντίδας;
61	Σιγουριά	Πόση σιγουριά νιώθετε για το μέλλον σας;
62	Συνεργασία με άλλους	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με τη συνεργασία με τους άλλους;

63	Επικοινωνία	Πόση σιγουριά νιώθετε όταν μιλάτε με ανθρώπους που δεν ξέρετε;
64	Δεξιότητες	Πόσο ειδικευμένος πιστεύετε ότι είστε για έναν εργοδότη;
65	Ανάγνωση/ γραφή	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με τις δεξιότητες ανάγνωσης και γραφής που έχετε;
66	Εκπαίδευση/ κατάρτιση	Μέχρι ποιο βαθμό θα εξετάσετε το ενδεχόμενο συμπληρωματικής εκπαίδευσης ή εκπαιδευτικού σεμιναρίου πριν προσληφθείτε σε κάποια θέση;
67	Πληροφορική	Πόση σιγουριά νιώθετε να χρησιμοποιήσετε υπολογιστές στη δουλειά;
68	Είδος εργασίας	Πόση σιγουριά νιώθετε για το είδος εργασίας που θέλετε να κάνετε;
69	Ετοιμότητα	Πόσο έτοιμος για δουλειά νιώθετε;
70	Προετοιμασία για δουλειά	Πόση σιγουριά νιώθετε να προετοιμαστείτε για συνεντεύξεις για δουλειά;
71	Επαγγελματικές δεξιότητες	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με την ανάπτυξη των επαγγελματικών δεξιοτήτων του (όνομα πελάτη); π.χ. διοίκηση, εστίαση, λιανεμπόριο, κ.λπ.
72	Κοινωνικές δεξιότητες	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με την ανάπτυξη των κοινωνικών δεξιοτήτων του (όνομα παιδιού);
73	Βασικές δεξιότητες	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με την ανάπτυξη των βασικών δεξιοτήτων του (όνομα παιδιού); (αριθμητισμός, αλφαριθμητισμός και τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών)
74	Ανεξάρτητα ταξίδια	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με τα ανεξάρτητα ταξίδια του (όνομα παιδιού);
75	Ανάπτυξη σιγουριάς	Πόση σιγουριά πιστεύετε ότι νιώθει το (όνομα παιδιού) που έλαβε στοιχεία από (όνομα οργανισμού);
76	Παροχή υπηρεσιών	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με το εύρος υπηρεσιών που προσφέρονται στο (όνομα παιδιού) στον (όνομα οργανισμού);

77	Στήριξη	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με το επίπεδο στήριξης που το (όνομα παιδιού) λαμβάνει από τον (όνομα οργανισμού);
78	Απασχόληση	Πόση σιγουριά νιώθετε για τη μετάβαση του (όνομα παιδιού) στην αμειβόμενη απασχόληση;
79	Μέλλον	Πόση σιγουριά νιώθετε για το μέλλον του (όνομα παιδιού);
80	Πρόοδος	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με την πρόοδο του (όνομα παιδιού);
81	Εκμάθηση	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με το πώς αναπτύσσεστε και μαθαίνετε νέα πράγματα στη δουλειά;
82	Αποδοχές	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με την οικονομική κατάστασή σας;
83	Επικοινωνία	Πόση σιγουριά νιώθετε όταν μιλάτε με ανθρώπους που δεν ξέρετε;
84	Έλεγχος	Πόσο πολύ πιστεύετε ότι ελέγχετε τη ζωή σας;
85	Στρες (Α)	Πόσο στρες νιώθετε αυτή την εποχή στη ζωή σας;
86	Μεταφορές (Α)	Πόσο πολύ επηρεάζεστε από θέματα μεταφορών;
87	Υποστήριξη (Α)	Πόση υποστήριξη πιστεύετε ότι χρειάζεστε για να επιτύχετε τους στόχους σας;
88	Κατάρτιση	Πόσο χρήσιμη πιστεύετε ότι είναι η κατάρτισή για τη σταδιοδρομία σας;
89	Υγεία	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με την κατάσταση της υγείας σας;
90	Κινητοποίηση	Πόσα κίνητρα νιώθετε ότι έχετε για να κάνετε/ επιτύχετε πράγματα στη ζωή σας;
91	Ανάγνωση	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με το επίπεδο ανάγνωσης αγγλικών που έχετε;
92	Γραφή	Πόση σιγουριά νιώθετε να γράφετε στα αγγλικά;
93	Ομιλία	Πόση σιγουριά νιώθετε να μιλάτε στα αγγλικά;

94	Ακρόαση	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με το πώς κατανοείτε τα καθομιλούμενα αγγλικά;
95	Γραμματική	Πόση σιγουριά νιώθετε να χρησιμοποιείτε την αγγλική γραμματική;
96	Δεξιότητες μελέτης	Πόσο ευχαριστημένοι είστε με τις δεξιότητες μελέτης σας;
97	Υπολογιστές	Πόση σιγουριά νιώθετε να χρησιμοποιείτε υπολογιστές;
98	Καθημερινή ζωή	Πόσο πολύ χρησιμοποιείτε τα αγγλικά στην καθημερινή σας ζωή;
99	Σιγουριά	Πόση σιγουριά νιώθετε να χρησιμοποιείτε τα αγγλικά στην καθημερινή σας ζωή;
100	Προσδοκίες	Πόσο θετικά βλέπετε το μέλλον σας;



Nr	Settore/area	Domande dell'intervista
1	Motivazione	In che misura ti senti motivato per raggiungere obiettivi nella tua vita?
2	Confidenza nel futuro	In che misura sei sicuro del tuo futuro?
3	Comunicazione	In che misura ti senti sicuro nel parlare con persone che non conosci?
4	Supporto (I)	Quanto supporto senti di aver bisogno per raggiungere i tuoi obiettivi?
5	Abilità principali	In che misura sei soddisfatto con le tue abilità di lettura, scrittura e aritmetica?
6	Abilità lavorative	Quanto ti ritieni competente per un datore di lavoro?
7	Preparazione	Quanto ti senti preparato per il lavoro?
8	Tipo di lavoro	In che misura ti senti sicuro del tipo di lavoro che desideri fare?
9	Richiesta di lavoro	In che misura ti senti sicuro quando chiedi un lavoro?
10	Preparazione colloquio	In che misura ti senti sicuro quando ti prepari per un colloquio di lavoro o educativo?
11	Felicità	In che misura ti senti felice in questo momento della tua vita?
12	Salute	In che misura sei soddisfatto dello stato della tua salute?
13	Alcol (I)	In che misura l'alcol fa parte della tua vita?
14	Droghe (I)	In che misura le droghe fanno parte della tua vita? Ci si riferisce a qualsiasi cosa ti venga in mente: droghe, medicinali, caffè ecc.
15	Stress (I)	In che misura ti senti stressato in questo momento della tua vita?



16	Influenza (I)	In che misura sei influenzato da altri a fare cose che in realtà non vorresti fare?
17	Relazioni	In che misura sei soddisfatto con le tue relazioni? Si può includere qualunque relazione?
18	Denaro	In che misura sei soddisfatto della tua situazione economica?
19	Sistemazione	In che misura sei soddisfatto della tua sistemazione?
20	Impiego/Formazione/ Educazione	In che misura sei soddisfatto della tua situazione attuale in Impiego/Formazione/Educazione? (scegliere l'alternativa applicabile al cliente).
21	Controllo	In che misura ti senti motivato nel prendere decisioni nella tua vita?
22	Feedback	In che misura ti senti in grado di accettare feedback degli altri?
23	Scelta	Quanta possibilità di scelta senti di avere nella tua vita?
24	Presentazione	In che misura ti senti sicuro quando ti presenti a un datore di lavoro?
25	Auto-consapevolezza	Quanto senti di conoscere le tue abilità e i tuoi punti di forza?
26	Chiarezza	Quanto sei chiaro su quello che vuoi fare in futuro nella tua vita?
27	Autocontrollo	Quanto ti senti in grado di controllare le tue emozioni, come rabbia, paura e gelosia, ad esempio?
28	Supporto	Quanto supporto senti di aver bisogno per raggiungere i tuoi obiettivi?
29	Fiducia	In che misura sei sicuro del tuo futuro?



30	Motivazione	In che misura ti senti motivato per raggiungere obiettivi nella tua vita?
31	Scelta	Quanta possibilità di scelta senti di avere nella tua vita?
32	Apprendimento	Quanto ti senti sicuro quando devi apprendere nuove cose?
33	Stress (I)	In che misura ti senti stressato in questo momento della tua vita?
34	Controllo	Quanto controllo senti di avere sul tuo futuro?
35	Abilità	Quanto ti ritieni competente per un datore di lavoro?
36	Comunicazione	In che misura ti senti sicuro nel parlare con persone che non conosci?
37	Lavoro con gli altri	In che misura sei soddisfatto quando devi lavorare con altre persone?
38	Preparazione	Quanto ti senti preparato per il lavoro/la formazione?
39	Progresso	Quanto è semplice per te progredire per ottenere un lavoro?
40	Preparazione per un lavoro	In che misura sei soddisfatto della tua preparazione per il lavoro?
41	Apprendimento	Quanto ti senti sicuro quando devi apprendere nuove cose?
42	Comunicazione	In che misura ti senti sicuro nel parlare con persone che non conosci?
43	Auto-consapevolezza	Quanto senti di conoscere le tue abilità e i tuoi punti di forza?
44	Supporto (I)	Di quanto supporto senti di aver bisogno in questo momento della tua vita?
45	Importanza	Quanto è importante per te ottenere un lavoro/uno stage?



46	Preparazione	Quanto ti senti preparato per il lavoro?
47	Impiego	Quanto ti senti sicuro di ottenere un lavoro?
48	Presentazione	In che misura ti senti sicuro quando ti presenti a un datore di lavoro?
49	Lavoro con gli altri	In che misura sei soddisfatto quando devi lavorare con altre persone?
50	Controllo	In che misura ti senti motivato nel prendere decisioni nella tua vita?
51	Comprensione	Quanto ti senti soddisfatto con il tuo livello di comprensione del settore dell'assistenza sociale?
52	Lavoro con individui del settore sociale	Quanto sei consapevole di ciò che riguarda il lavoro con gli individui quando accedono ai servizi del settore sociale?
53	Valori di base	Quanto ti senti soddisfatto con il tuo livello di comprensione dei valori di base necessari per lavorare nel settore dell'assistenza sociale?
54	Qualifica e registrazione	Quanto sei consapevole dei requisiti in termini di qualifiche e registrazione richiesti per lavorare nel settore dell'assistenza sociale?
55	Opportunità di carriera	Quanto sei consapevole delle opportunità di carriera all'interno del settore dell'assistenza?
56	Processo di reclutamento	Quanto sei consapevole del processo di reclutamento nel settore dell'assistenza sociale?
57	Richiesta di lavoro	In che misura ti senti sicuro quando chiedi un lavoro nel settore dell'assistenza?
58	Preparazione per un lavoro	In che misura ti senti sicuro quando ti stai preparando per un colloquio di lavoro?



59	Colloqui di lavoro	In che misura ti senti sicuro della partecipazione ai colloqui di lavoro?
60	Raggiungimento degli obiettivi	In che misura sei sicuro che il Progetto introduttivo ha raggiunto il suo obiettivo di presentare a individui disoccupati il lavoro nel settore dell'assistenza sociale?
61	Fiducia	In che misura sei sicuro del tuo futuro?
62	Lavoro con gli altri	In che misura sei soddisfatto quando devi lavorare con altre persone?
63	Comunicazione	In che misura ti senti sicuro nel parlare con persone che non conosci?
64	Abilità	Quanto ti ritieni competente per un datore di lavoro?
65	Lettura/scrittura	In che misura sei soddisfatto con le tue abilità di lettura e scrittura?
66	Educazione/Formazione	In che misura considereresti migliorare il tuo livello educativo o assistere a un corso di formazione prima di ottenere un lavoro?
67	IT	In che misura ti senti sicuro nell'uso dei computer per il lavoro?
68	Tipo di lavoro	In che misura ti senti sicuro del tipo di lavoro che desideri fare?
69	Preparazione	Quanto ti senti preparato per il lavoro?
70	Preparazione per un lavoro	In che misura ti senti sicuro quando ti prepari per un colloquio di lavoro?
71	Abilità vocazionali	In che misura sei soddisfatto dello sviluppo delle abilità vocazionali di (nome cliente)? Ad es. amministrazione, catering, vendita al dettaglio ecc.
72	Abilità sociali	In che misura sei soddisfatto dello sviluppo delle abilità sociali di (nome figlio)?



73	Abilità essenziali	In che misura sei soddisfatto dello sviluppo delle abilità essenziali di (nome figlio)? (aritmetica, alfabetizzazione e ICT)
74	Indipendenza negli spostamenti	In che misura sei soddisfatto dell'indipendenza negli spostamenti di (nome figlio)?
75	Creazione della fiducia	Quanto ti senti fiducioso che (nome figlio) sta ricevendo contributi da (nome organizzazione)?
76	Fornitura del servizio	Quanto sei soddisfatto con la gamma di servizi offerti a (nome figlio) presso (nome organizzazione)?
77	Supporto	Quanto sei soddisfatto con il livello di supporto che (nome figlio) riceve da (nome organizzazione)?
78	Impiego	In che misura sei fiducioso che (nome figlio) possa ottenere un impiego pagato?
79	Futuro	Quanto ti senti fiducioso nel futuro di (nome figlio)?
80	Progresso	In che misura sei soddisfatto dei progressi di (nome figlio)?
81	Apprendimento	In che misura ti senti soddisfatto quando devi sviluppare e apprendere nuove cose al lavoro?
82	Denaro	In che misura sei soddisfatto della tua situazione economica?
83	Comunicazione	In che misura ti senti sicuro nel parlare con persone che non conosci?
84	Controllo	Quanto controllo senti di avere sulla tua vita?
85	Stress (I)	In che misura ti senti stressato in questo momento della tua vita?



86	Trasporto (I)	Quanto ti senti interessato dai problemi di trasporto?
87	Supporto (I)	Quanto supporto senti di aver bisogno per raggiungere i tuoi obiettivi?
88	Formazione	Quanto ritieni utile la formazione per il tuo lavoro?
89	Salute	In che misura sei soddisfatto dello stato della tua salute?
90	Motivazione	In che misura ti senti motivato per raggiungere obiettivi nella tua vita?
91	Lettura	In che misura sei soddisfatto delle tue abilità di lettura in italiano?
92	Scrittura	In che misura ti senti sicuro delle tue abilità di scrittura in italiano?
93	Dialogo	In che misura ti senti sicuro delle tue abilità di dialogo in italiano?
94	Ascolto	In che misura sei soddisfatto delle tue abilità di ascolto in italiano?
95	Grammatica	In che misura ti senti sicuro del tuo uso della grammatica italiana?
96	Abilità di studio	In che misura sei soddisfatto delle tue abilità di studio?
97	Informatica	In che misura sei sicuro nell'uso di computer?
98	Vita quotidiana	Quanto utilizzi la lingua italiana nella tua vita quotidiana?
99	Fiducia	Quanto sei sicuro nell'uso della lingua italiana nella tua vita quotidiana?
100	Attese	In che misura ti senti positivo nei confronti del tuo futuro?

ID	EN	DE	GR	IT
1	Account Type	Account-Typ	Είδος λογαριασμού	Tipo di account
2	Action required	Erforderliche Maßnahme	Απαιτούμενη ενέργεια	Azione richiesta
3	Action taken	Getroffene Maßnahme	Ειλημμένο μέτρο	Azione eseguita
4	Actions	Maßnahmen	Ενέργειες	Azioni
5	Actual Scaling	Ist-Bewertung	Πραγματική Βαθμολογία	Messa in scala attuale
6	Add Action	Maßnahme hinzufügen	Προσθήκη ενέργειας	Aggiungi azione
7	Add New Value	Neuen Wert hinzufügen	Προσθήκη νέας αξίας	Aggiungi nuovo valore
8	Address	Anschrift	Διεύθυνση	Indirizzo
9	Age when recruited	Alter bei der Aufnahme	Ηλικία κατά την πρόσληψη	Età al momento del reclutamento
10	Analysis by	Analyse von	Ανάλυση από	Analisi di
11	Any Additional Information	Zusätzliche Angaben	Τυχόν πρόσθετες πληροφορίες	Eventuali informazioni aggiuntive
12	Archive	Archiv	Αρχείο	Archivio
13	Archive Client	Klienten archivieren	Αρχείο Πελάτη	Archivia cliente
14	Arrange Meeting	Treffen vereinbaren	Διευθέτηση συνάντησης	Organizza incontro
15	Assigned Frames	Zugewiesener Rahmen	Εκχωρημένα πλαίσια	Strutture assegnate

16	Assigned to	Zugewiesen an	Ανατίθεται σε	Assegnato a
17	Associated Practitioners	Angeschlossene Fachkräfte/Partner	Συνεργαζόμενοι Εκπαιδευτές	Professionisti associati
18	Back	Zurück	Επιστροφή	Indietro
19	Can receive notifications	Kann Mitteilungen empfangen	Μπορεί να λαμβάνει ειδοποιήσεις	Può ricevere notifiche
20	Can Register new clients	Kann neue Klienten registrieren	Μπορεί να εγγράφει νέους πελάτες	Può registrare nuovi clienti
21	Cancel	Abbrechen	Ακύρωση	Annulla
22	Chart	Tabelle	Γράφημα	Grafico
23	Close	Schließen	Κλείσιμο	Chiudi
24	Complete	Ausfüllen	Ολοκλήρωση	Completa
25	Completing Interview for <name>	Interview von <Name> durchführen	Ολοκλήρωση συνέντευξης για <όνομα>	Completa colloquio per <name>
26	Contact	Kontakt	Επικοινωνία	Contatto
27	Contact Administrator	Administrator kontaktieren	Επικοινωνία με Διαχειριστή	Contatta amministratore
28	County	Grafschaft/Bundesland	Επαρχία	Provincia
29	Create a Delegate account	Delegierten-Account anlegen	Δημιουργία λογαριασμού Εκπροσώπου	Crea un account Delegato
30	Create a Manager account	Manager-Account anlegen	Δημιουργία λογαριασμού Διαχειριστή	Crea un account Responsabile
31	Create a Practitioner account	Fachkraft-Account anlegen	Δημιουργία λογαριασμού Εκπαιδευτή	Crea un account Professionista

32	Create Account Now	Account jetzt anlegen	Δημιουργία Λογαριασμού τώρα	Crea account ora
33	Create Accounts	Accounts anlegen	Δημιουργία Λογαριασμών	Crea account
34	Cumulative interviews per practitioner	Gesamtzahl von Interviews pro Fachkraft (kumulativ)	Σωρευτικές συνεντεύξεις ανά εκπαιδευτή	Colloqui cumulativi per professionista
35	Cumulative interviews per practitioner	Gesamtzahl von Interviews pro Fachkraft (kumulativ)	Σωρευτικές συνεντεύξεις ανά εκπαιδευτή	Colloqui commutativi per professionista
36	Cumulative interviews per programme	Gesamtzahl von Interviews pro Programm (kumulativ)	Σωρευτικές συνεντεύξεις ανά πρόγραμμα	Colloqui cumulativi per programma
37	Cumulative interviews per programme	Gesamtzahl von Interviews pro Programm (kumulativ)	Σωρευτικές συνεντεύξεις ανά πρόγραμμα	Colloqui cumulativi per programma
38	Cumulative interviews per project	Gesamtzahl von Interviews pro Projekt (kumulativ)	Σωρευτικές συνεντεύξεις ανά έργο	Colloqui cumulativi per progetto
39	Date of Birth	Geburtsdatum	Ημερομηνία γέννησης	Data di nascita
40	Date of Interview	Datum des Interviews	Ημερομηνία συνέντευξης	Data del colloquio
41	Day	Tag	Ημέρα	Giorno
42	Delete Clients	Klienten löschen	Διαγραφή Πελατών	Annulla clienti
43	Desired State	Wunschzustand	Επιθυμητή κατάσταση	Stato desiderato

44	Disability	Behinderung	Αναπηρία	Disabilità
45	Disabled / Health Condition	Behindert/Gesundheitszustand	Αναπηρία / Κατάσταση υγείας	Disabilità/Condizione di salute
46	Distance Travelled by Category	Zurückgelegter Entwicklungsweg nach Kategorie	Καλυμμένη απόσταση ανά Κατηγορία	Distanza percorsa per categoria
47	Distance Travelled for all interviews	Zurückgelegter Entwicklungsweg für alle Interviews	Καλυμμένη απόσταση για όλες τις συνεντεύξεις	Distanza percorsa in tutti i colloqui
48	Distance Travelled for all interviews	Zurückgelegter Entwicklungsweg für alle Interviews	Καλυμμένη απόσταση για όλες τις συνεντεύξεις	Distanza percorsa in tutti i colloqui
49	Distance Travelled Summary by programme	Bewertung zurückgelegter Entwicklungsweg nach Programm	Περίληψη καλυμμένης απόστασης ανά πρόγραμμα	Riepilogo distanza percorsa per programma
50	Distance Travelled Summary by programme	Bewertung zurückgelegter Entwicklungsweg nach Programm	Περίληψη καλυμμένης απόστασης ανά πρόγραμμα	Riepilogo distanza percorsa per programma
51	Distance Travelled Summary by project	Bewertung zurückgelegter Entwicklungsweg nach Projekt	Περίληψη καλυμμένης απόστασης ανά έργο	Riepilogo distanza percorsa per progetto
52	Distance Travelled Summary by project	Bewertung zurückgelegter Entwicklungsweg nach Projekt	Περίληψη καλυμμένης απόστασης ανά έργο	Riepilogo distanza percorsa per progetto
53	Distance Travelled Summary by project by frame of reference	Bewertung zurückgelegter Entwicklungsweg nach Projekt nach Bezugsrahmen	Περίληψη καλυμμένης απόστασης ανά έργο ανά πλαίσιο αναφοράς	Riepilogo distanza percorsa per progetto per cornice di riferimento

54	Distance Travelled Summary by project by frame of reference	Bewertung zurückgelegter Entwicklungsweg nach Projekt nach Bezugsrahmen	Περίληψη καλυμμένης απόστασης ανά έργο ανά πλαίσιο αναφοράς	Riepilogo distanza percorsa per progetto per cornice di riferimento
55	Distance Travelled Summary by project by frame of reference	Bewertung zurückgelegter Entwicklungsweg nach Projekt nach Bezugsrahmen	Περίληψη καλυμμένης απόστασης ανά έργο ανά πλαίσιο αναφοράς	Riepilogo distanza percorsa per progetto per cornice di riferimento
56	Distance Travelled Summary by project by frame of reference	Bewertung zurückgelegter Entwicklungsweg nach Projekt nach Bezugsrahmen	Περίληψη καλυμμένης απόστασης ανά έργο ανά πλαίσιο αναφοράς	Riepilogo distanza percorsa per progetto per cornice di riferimento
57	Distance Travelled Summary for all interviews	Bewertung zurückgelegter Entwicklungsweg für alle Interviews	Περίληψη καλυμμένης απόστασης για όλες τις συνεντεύξεις	Riepilogo distanza percorsa in tutti i colloqui
58	Distance Travelled Summary for all interviews	Bewertung zurückgelegter Entwicklungsweg für alle Interviews	Περίληψη καλυμμένης απόστασης για όλες τις συνεντεύξεις	Riepilogo distanza percorsa in tutti i colloqui
59	Download	Download	Λήψη	Scarica
60	Due By	Fällig zum	Παράδοση έως	Scadenza il
61	EDIT PROFILE'	PROFIL BEARBEITEN	ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΠΡΟΦΙΛ	MODIFICA PROFILO
62	Email	E-Mail	E-mail	Email
63	Email address:	E-Mail-Adresse:	Διεύθυνση e-mail:	Indirizzo email:
64	Employed	Arbeitnehmer	Απασχολούμενος	Impiegato
65	Employment Status	Beschäftigungs-status	Καθεστώς απασχόλησης	Stato impiego

66	Ethnicity	Ethnische Zugehörigkeit	Εθνικότητα	Etnia
66	Evidence	Evidenz	Αποδείξεις	Prova
68	Extra Rater	Zusätzlicher Bewerter	Επιπλέον κριτής	Valutatore extra
69	FE/Training/ Other Government Programme	Fortbildung/Schulung/anderes staatliches Programm	Συμπληρωματική εκπαίδευση/ Κατάρτιση/ Λοιπά κρατικά προγράμματα	FE/Formazione/Altro programma governativo
70	Female	Weiblich	Θήλυ	Femmina
71	Fields Marked with a * are mandatory	Mit einem * gekennzeichnete Felder sind Pflichtfelder	Τα πεδία με * είναι υποχρεωτικά	I campi contrassegnati con * sono obbligatori
72	Final Destination	Endziel	Τελικός προορισμός	Destinazione finale
73	Final Export	Endgültiger Export	Τελική εξαγωγή	Esportazione finale
74	First Name	Vorname	Όνομα	Nome
75	Forgot your password?	Passwort vergessen?	Ξεχάσατε τον κωδικό πρόσβασής σας;	Password dimenticata?
76	From (Date)	Von (Datum)	Από (Ημερομηνία)	Da (data)
77	Full-time employment (16+ hrs)	Vollzeitstelle (mehr als 16 Stunden)	Απασχόληση με πλήρες ωράριο (16+ ώρες)	Impiego a tempo pieno (oltre 16 ore)
78	Funding issues	Finanzierungsfragen	Θέματα χρηματοδότησης	Problemi di finanziamento
79	Gender	Geschlecht	Φύλο	Genere
80	Graphs	Schaubilder	Γραφήματα	Grafici

81	Home	Home	Αρχική σελίδα	Casa
82	How many days between reminder emails :	Wie viele Tage zwischen Erinnerungsmails?	Πόσες ημέρες ανάμεσα στα e-mail υπενθύμισης;	Quanti giorni tra le email di promemoria:
83	Impact Management System	Impact Management System	Σύστημα Διαχείρισης Επιπτώσεων	Sistema di gestione degli impatti
84	In Education / Training	In Ausbildung / Schulung	Σε Εκπαίδευση/ Κατάρτιση	In educazione/formazione
85	In Progress	Im Gange	Σε εξέλιξη	In progresso
86	Inactive	Nicht aktiv	Ανενεργό	Inattivo
87	Include Table	Tabelle mit aufnehmen	Συμπεριλάβετε Πίνακα	Includi tabella
88	Incomplete - lack of money	Unvollständig - zu wenig Geld	Ημιτελής - έλλειψη χρημάτων	Incompleto per mancanza di denaro
89	Incomplete - lack of other resource	Unvollständig - Mangel an anderen Ressourcen	Ημιτελής - έλλειψη άλλων πόρων	Incompleto per mancanza di altre risorse
90	Indian	Inder	Ινδικός	Indiano
91	Individual Summary	Bewertung Person	Ατομική περίληψη	Riepilogo individuale
92	Individuals	Personen	Μεμονωμένα άτομα	Individui
93	Interview Date	Datum des Interviews	Ημερομηνία συνέντευξης	Data colloquio
94	Interview Frame	Interview-Rahmen	Πλαίσιο συνέντευξης	Struttura del colloquio
95	Interview Graph	Interview-Schaubild	Γράφημα συνέντευξης	Grafico del colloquio

96	Interview Type	Art des Interviews	Τύπος συνέντευξης	Tipo di colloquio
97	Intreviews	Interviews	Συνεντεύξεις	Colloqui
98	Last Name	Nachname	Επώνυμο	Cognome
99	Lead Practitioner	Führende Fachkraft	Επικεφαλής εκπαιδευτής	Professionista principale
100	List all actions	Alle Maßnahmen auflisten	Απαρίθμηση όλων των ενεργειών	Elenca tutte le azioni
101	List all actions by status	Alle Maßnahmen nach Status auflisten	Απαρίθμηση όλων των ενεργειών ανά καθεστώς	Elenca tutte le azioni per stato
102	List all actions by status	Alle Maßnahmen nach Status auflisten	Απαρίθμηση όλων των ενεργειών ανά καθεστώς	Elenca tutte le azioni per stato
103	Logged Out	Ausgeloggt	Αποσύνδεση	Disconnesso
104	Login	Einloggen	Σύνδεση	Accedi
105	Login again?	Noch einmal einloggen?	Σύνδεση ξανά;	Accedi nuovamente?
106	Logout	Logout	Αποσύνδεση	Esci
107	Look at Reports	Berichte anschauen	Εξέταση Εκθέσεων	Guarda i resoconti
108	Male	Männlich	Άρρεν	Maschio
109	Manage Accounts	Accounts verwalten	Διαχείριση λογαριασμών	Gestisci account
110	Manage Actions	Maßnahmen verwalten	Διαχείριση ενεργειών	Gestisci azioni
111	Manage Config Settings	Konfigurationseinstellungen verwalten	Διαχείριση ρυθμίσεων διαμόρφωσης	Gestisci impostazioni configurazione

112	Manage Delegate accounts	Delegierten-Accounts verwalten	Διαχείριση λογαριασμών εκπροσώπων	Gestisci account Delegato
113	MANAGE FRAME ASSIGNMENTS	RAHMENZUWEISUNGEN VERWALTEN	ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΝΑΘΕΣΕΩΝ ΠΛΑΙΣΙΟΥ	GESTISCI INCARICHI CORNICE
114	Manage Interviews	Interviews verwalten	Διαχείριση συνεντεύξεων	Gestisci colloqui
115	Manage Lookup Tables	Lookup-Tabellen verwalten	Διαχείριση πινάκων αντιστοίχισης	Gestisci tabelle di ricerca
116	Manage Manager accounts	Manager-Accounts verwalten	Διαχείριση λογαριασμών διαχειριστή	Gestisci account Responsabile
117	Manage Practitioner accounts	Fachkraft-Accounts verwalten	Διαχείριση λογαριασμών εκπαιδευτή	Gestisci account Professionista
118	Member Login	Mitglieder-Login	Σύνδεση μέλους	Accesso membro
119	Mixed Ethnic Group	Ethnische Zugehörigkeit gemischt	Ομάδα ανάμεικτων εθνοτήτων	Gruppo etnico misto
120	Mobile Phone	Mobiltelefon	Κινητό τηλέφωνο	Cellulare
121	Month	Monat	Μήνας	Mese
122	My Profile	Mein Profil	Προφίλ μου	Il mio profilo
123	My weekly interview totals	Meine wöchentlichen Interviews insgesamt	Σύνολο εβδομαδιαίων συνεντεύξεών μου	Totale dei miei colloqui settimanale
124	Name	Name	Όνομα	Nome
125	New Interview	Neues Interview	Νέα συνέντευξη	Nuovo colloquio
126	Next Destination	Nächstes Ziel	Επόμενος προορισμός	Prossima destinazione

127	No	Nein	Όχι	No
128	No longer relevant	Nicht mehr relevant	Χωρίς συνάφεια πλέον	Non piu rilevante
129	Not Disabled	Nicht behindert	Όχι ειδικές ανάγκες	Non disattivato
130	Number of interviews per frame of reference per practitioner per quarter	Anzahl von Interviews pro Bezugsrahmen pro Fachkraft pro Vierteljahr	Αριθμός συνεντεύξεων ανά πλαίσιο αναφοράς ανά εκπαιδευτή ανά τρίμηνο	Numero di colloqui per cornice di riferimento per professionista per trimestre
131	Number of interviews per frame of reference per programme per quarter	Anzahl von Interviews pro Bezugsrahmen pro Programm pro Vierteljahr	Αριθμός συνεντεύξεων ανά πλαίσιο αναφοράς ανά πρόγραμμα ανά τρίμηνο	Numero di colloqui per cornice di riferimento per programma per trimestre
132	Number of interviews per frame of reference per project per quarter	Anzahl von Interviews pro Bezugsrahmen pro Projekt pro Vierteljahr	Αριθμός συνεντεύξεων ανά πλαίσιο αναφοράς ανά έργο ανά τρίμηνο	Numero di colloqui per cornice di riferimento per progetto per trimestre
133	Only if you want to change your password	Nur wenn Sie Ihr Passwort ändern möchten	Μόνο αν θέλετε να αλλάξετε τον κωδικό πρόσβασής σας	Solo se si desidera cambiare la password
134	Open as Excel Document	Als Excel-Dokument öffnen	Ανοίξτε ως έγγραφο Excel	Apri come documento Excel
135	Organisation	Organisation	Επιχείρηση	Organizzazione
136	Other	Sonstiges	Άλλα	Altri
137	Other Controls	Sonstige Kontrollen	Λοιποί έλεγχοι	Altri controlli

138	Overall Programme	Programm insgesamt	Συνολικό πρόγραμμα	Programma complessivo
139	Part-time employment (16 hrs or less)	Teilzeitstelle (16 Stunden oder weniger)	Απασχόληση με μερικό ωράριο (16 ώρες ή λιγότερο)	Impiego part-time (16 ore o meno)
140	Password	Passwort	Κωδικός πρόσβασης	Password
141	Planned Review Date	Datum der geplanten Nachprüfung:	Ημερομηνία προγραμματισμένης επισκόπησης	Data revisione programmata
142	Postcode	Postleitzahl	Ταχυδρομικός κώδικας	Codice postale
143	Preferred Name	Bevorzugter Name	Προτιμώμενο όνομα	Nome preferito
144	Present State	Istzustand	Παρούσα κατάσταση	Stato presente
145	Print	Drucken	Τυπώστε	Stampa
146	Print Documents	Dokumente drucken	Τυπώστε έγγραφα	Stampa documenti
147	Project	Projekt	Έργο	Progetto
148	Provide information	Angaben bereitstellen	Παροχή πληροφοριών	Fornisci informazioni
149	Reason for Referral	Grund für Überweisung	Αιτία σύστασης	Ragione per la raccomandazione
150	Refer Client	Klient überweisen	Σύσταση πελάτη	Raccomanda cliente
151	Reference Number	Kennziffer	Αριθμός αναφοράς	Numero di riferimento
152	Referral	Überweisung	Συστάσεις	Raccomandazione
153	Referred by	Zugewiesen von	Προτάθηκε από	Raccomandato da

155	Referring to Practitioner	An Fachkraft überwiesen	Παραπομπή σε Εκπαιδευτή	Raccomandazione al professionista
156	Register New Individual	Neue Person registrieren	Εγγραφή νέου ατόμου	Registra nuovo individuo
157	Reports	Berichte	Εκθέσεις	Resoconti
158	Reports - All Rounds	Berichte - Alle Runden	Εκθέσεις - Όλοι οι γύροι	Resoconti - Tutti i round
159	Reports - All Rounds	Berichte - Alle Runden	Εκθέσεις - Όλοι οι γύροι	Resoconti - Tutti i round
160	Reports - Round Two Only	Berichte - Nur zweite Runde	Εκθέσεις - Μόνο 2ος γύρος	Resoconti - Solo secondo round
162	Reports - Round Two Only	Berichte - Nur zweite Runde	Εκθέσεις - Μόνο 2ος γύρος	Resoconti - Solo secondo round
163	Save	Speichern	Αποθήκευση	Salva
164	Scaling	Bewertung	Κλιμακωτή βαθμολόγηση	Messa in scala
165	Search	Suche	Αναζήτηση	Cerca
166	Search Database	Datenbank durchsuchen	Αναζήτηση σε βάση δεδομένων	Cerca nel database
167	Select a lookup table:	Eine Lookup-Tabelle auswählen:	Επιλογή πίνακα αντιστοίχισης:	Seleziona una tabella di ricerca:
168	Self-Employed	Selbstständig	Αυτοαπασχολούμενος	Lavoratore autonomo
169	Self-employment	Selbstständigkeit (beruflich)	Αυτοαπασχόληση	Lavoro autonomo
170	Show Frame of Reference Questions	Fragen des Bezugsrahmens anzeigen	Παρουσίαση Ερωτήσεων Πλαισίου Αναφοράς	Mostra domande struttura di riferimento

170	Show Frame of Reference Questions	Fragen des Bezugsrahmens anzeigen	Παρουσίαση Ερωτήσεων Πλαισίου Αναφοράς	Mostra domande struttura di riferimento
171	Skills	Kompetenzen	Δεξιότητες	Abilità
172	Status	Status	Καθεστώς	Stato
173	Step One	Erster Schritt	Βήμα Ένα	Passaggio uno
174	Step Two	Zweiter Schritt	Βήμα Δύο	Passaggio due
175	Successful	Erfolgreich	Επιτυχημένο	Corretto
176	Telephone	Telefon	Τηλέφωνο	Telefono
177	Thank you for using the system {name}, hopefully see you again soon.	Vielen Dank für die Nutzung des Systems {Name}. Hoffentlich sehen wir uns bald wieder.	Σας ευχαριστούμε που χρησιμοποιήσατε το σύστημα {όνομα}, ελπίζουμε να σας δούμε ξανά σύντομα.	Grazie per aver utilizzato il sistema {name}; speriamo di rivedervi presto.
178	The final destination will only be available once an individual is archived.	Das endgültige Ziel wird nur verfügbar sein, wenn eine Person archiviert ist.	Ο τελικός προορισμός θα είναι διαθέσιμος μόνο αφού αρχειοθετηθεί το άτομο.	La destinazione finale sarà disponibile solo dopo che l'individuo è stato archiviato.
179	There are no actions yet for this interview.	Für dieses Interview gibt es noch keine Maßnahmen.	Δεν υπάρχουν ενέργειες ακόμα για τη συνέντευξη αυτή.	Non esistono ancora azioni per questo colloquio.
180	To (Date)	Bis (Datum)	Έως (Ημερομηνία)	A (data)
181	To get started, click on one of the listed client names or select an option from the menu below.	Um anzufangen, klicken Sie auf einen der aufgelisteten Namen oder Sie wählen eine Option aus dem folgenden Menü.	Για να αρχίσετε, κάντε κλικ σε ένα από τα ονόματα καταγεγραμμένων πελατών ή διαλέξτε μια επιλογή από το ακόλουθο μενού.	Per iniziare, fare clic su uno dei nomi clienti elencati o selezionare un'opzione dal menu seguente.

182	Town / City	Ort	Πόλη	Città
183	Un-archive Individuals	Personen aus dem Archiv entfernen	Διαγράψτε άτομα από το αρχείο	Annulla archiviazione individui
184	Unarchive Individuals	Personen aus dem Archiv entfernen	Διαγράψτε άτομα από το αρχείο	Annulla archiviazione individui
185	Unemployed	Arbeitslos	Άνεργος	Disoccupato
186	Unemployment	Arbeitslosigkeit	Ανεργία	Disoccupazione
187	View Chart	Tabellenansicht	Προβολή γραφήματος	Visualizza grafico
188	View Details	Detail-Ansicht	Προβολή στοιχείων	Visualizza dettagli
189	View Individuals with Incomplete Interviews	Ansicht von Personen mit unvollständigen Interviews	Προβολή ατόμων με ημιτελείς συνεντεύξεις	Visualizza individui con colloqui incompleti
190	Voluntary work	Ehrenamtliche Tätigkeit	Εθελοντική εργασία	Volontariato
191	Weekly interview totals by Project	Gesamtzahl der wöchentlichen Interviews nach Projekt	Σύνολο εβδομαδιαίων συνεντεύξεων ανά Έργο	Colloqui settimanali totali per progetto
192	Welcome	Willkommen	Καλωσόρισμα	Benvenuti
193	What would you like to do today?	Was möchten Sie heute gerne tun?	Τι θα θέλατε να κάνετε σήμερα;	Cosa ti piacerebbe fare oggi?
194	Year	Jahr	Έτος	Anno
195	Yes	Ja	Ναι	Sì

196	You can enter a word or part of a word to search on	Sie können ein Wort oder auch nur einen Teil eines Wortes eingeben, nach dem gesucht werden soll	Μπορείτε να εισάγετε μια λέξη ή μέρος λέξης για να κάνετε αναζήτηση	È possibile inserire una parola o una parte di una parola per la ricerca
-----	-----------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------